



SEW
EURODRIVE

→ www.sew-eurodrive.com

Correctif



MOVITRAC® LTE B

1 Corrections

REMARQUE



Dans ce correctif figurent des corrections concernant la notice d'exploitation *MOVITRAC® LTE B*.

Prière de prendre en compte les informations de ce complément. Ce document ne remplace pas la notice d'exploitation détaillée !

2 Caractéristiques techniques

2.1 Puissance de sortie et capacité de charge en courant sans filtre CEM

L'utilisation d'un convertisseur MOVITRAC® LTE B avec ou sans filtre est fonction des prescriptions des pays concernés.

- **Sans filtre : autorisé en Amérique, Asie et Afrique**
- Avec filtre : convient pour une utilisation dans le monde entier

2.1.1 Système monophasé AC 115 V pour moteurs AC 230 V triphasés (doubleur de tension)

MOVITRAC® LTE B – Filtre CEM de classe 0					
IP20	Type	MC LTE B...	0004-101-1-00	0008-101-1-00	0011-101-4-00
	Référence		08296839	08296847	08296855
Boîtier IP55 / NEMA 12K sans interrupteur	Type	MC LTE B...	0004-101-1-10	0008-101-1-10	0011-101-4-10
	Référence		08297754	08297762	08297770
Boîtier IP55 / NEMA 12K avec interrupteur	Type	MC LTE B...	0004-101-1-20	0008-101-1-20	0011-101-4-20
	Référence		08297290	08297304	08297312
Boîtier IP66 / NEMA 4X sans interrupteur	Type	MC LTE B...	0004-101-1-30	0008-101-1-30	0011-101-4-30
	Référence		18254640	18254659	18254667
Boîtier IP66 / NEMA 4X avec interrupteur	Type	MC LTE B...	0004-101-1-40	0008-101-1-40	0011-101-4-40
	Référence		18252540	18252559	18252567
ENTRÉE					
Tension réseau $U_{\text{rés}}$	V		$1 \times \text{AC } 110 - 115 \pm 10 \%$		
Fréquence réseau $f_{\text{rés}}$	Hz		50 / 60 ± 5 %		
Fusible réseau	A		10	16 (15) ¹⁾	20
Courant nominal d'entrée	A		6.7	12.5	16.8
SORTIE					
Puissance moteur utile	kW		0.37	0.75	1.1
	HP		0.5	1.0	1.5
Tension de sortie U_{moteur}	V		$3 \times 20 - 250$		
Courant de sortie	A		2.3	4.3	5.8
Fréquence de sortie maximale	Hz		500		
Section câble moteur Cu 75C	mm ²		1.5		
	AWG		16		
Long. max. câble moteur	avec blindage	m	50		100
	sans blindage		75		150
GÉNÉRAL					
Taille	Taille		1		2
Dissipation thermique pour puissance nominale de sortie	W		11	22	33
Valeur minimale de résistance de freinage	Ω		-		47

1) Valeurs recommandées pour homologation UL

2.1.2 Système monophasé AC 230 V pour moteurs AC 230 V triphasés

MOVITRAC® LTE B – Filtre CEM de classe 0							
IP20 ¹⁾	Type	MC LTE B...	0004-201-1-00	0008-201-1-00	0015-201-1-00	0015-201-4-00	0022-201-4-00
	Référence		08296863	08296871	08296898	08296901	08296928
Boîtier IP55 / NEMA 12K sans interrupteur ¹⁾	Type	MC LTE B...	0004-201-1-10	0008-201-1-10	0015-201-1-10	0015-201-4-10	0022-201-4-10
	Référence		08297789	08297797	08297800	08297819	08297827
Boîtier IP55 / NEMA 12K avec interrupteur ¹⁾	Type	MC LTE B...	0004-201-1-20	0008-201-1-20	0015-201-1-20	0015-201-4-20	0022-201-4-20
	Référence		08297320	08297339	08297347	08297355	08297363
ENTRÉE							
Tension réseau U _{rés}	V		1 × AC 200 – 240 ±10 %				
Fréquence réseau f _{rés}	Hz		50 / 60 ±5 %				
Fusible réseau	A	10	16	20	32 (35) ²⁾	40	
Courant nominal d'entrée	A	6.7	12.5	14.8	22.2	31.7	
SORTIE							
Puissance moteur utile	kW	0.37	0.75	1.5	2.2	4	
	HP	0.5	1	2	3	5	
Tension de sortie U _{moteur}	V		0 – U _{rés}				
Courant de sortie	A	2.3	4.3	7	10.5	16	
Fréquence de sortie maximale	Hz		500				
Section câble moteur Cu 75C	mm ²		1.5				2.5
	AWG		16				18
Long. max. câble moteur	avec blindage	m	50		100		
	sans blindage		75		150		
GÉNÉRAL							
Taille	Taille		1		2	3	
Dissipation thermique pour puissance nominale de sortie	W	11	22	45	66	120	
Valeur minimale de résistance de freinage	Ω		–		47		

1) Appareil destiné à l'Amérique, l'Asie et l'Afrique

2) Valeurs recommandées pour homologation UL

2.1.3 Système triphasé AC 230 V pour moteurs AC 230 V triphasés

MOVITRAC® LTE B – Filtre CEM de classe 0									
IP20 ¹⁾	Type	MC LTE B...	0004-203-1-00	0008-203-1-00	0015-203-1-00	0015-203-4-00	0022-203-4-00		
	Référence		08296936	08296944	08296952	08296960	08296979		
Boîtier IP55 / NEMA 12K sans interrupteur ¹⁾	Type	MC LTE B...	0004-203-1-10	0008-203-1-10	0015-203-1-10	0015-203-4-10	0022-203-4-10		
	Référence		08297835	08297843	08297851	08297878	08297886		
Boîtier IP55 / NEMA 12K avec interrupteur ¹⁾	Type	MC LTE B...	0004-203-1-20	0008-203-1-20	0015-203-1-20	0015-203-4-20	0022-203-4-20		
	Référence		08297371	08297398	08297401	08297428	08297436		
ENTRÉE									
Tension réseau $U_{\text{rés}}$	V		$3 \times \text{AC } 200 - 240 \pm 10 \%$						
Fréquence réseau $f_{\text{rés}}$	Hz		50 / 60 $\pm 5 \%$						
Fusible réseau	A	6	10	16 (15) ²⁾		20	32 (35) ²⁾		
Courant nominal d'entrée	A	3	5.8	9.2		13.7	20.7		
SORTIE									
Puissance moteur utile	kW	0.37	0.75	1.5		2.2	4		
	HP	0.5	1	2		3	5		
Tension de sortie U_{moteur}	V		$0 - U_{\text{rés}}$						
Courant de sortie	A	2.3	4.3	7		10.5	18		
Fréquence de sortie maximale	Hz		500						
Section câble moteur Cu 75C	mm ²		1.5				2.5		
	AWG		16				12		
Long. max. câble moteur	avec blindage	m	50		100				
	sans blindage		75		150				
GÉNÉRAL									
Taille	Taille		1		2		3		
Dissipation thermique pour puissance nominale de sortie	W	11	22	45	66	120			
Valeur minimale de résistance de freinage	Ω		-		47				

1) Appareil destiné à l'Amérique, l'Asie et l'Afrique

2) Valeurs recommandées pour homologation UL

2.1.4 Système triphasé AC 400 V pour moteurs AC 400 V triphasés

Tailles 1 et 2

MOVITRAC® LTE B – Filtre CEM de classe 0									
IP20 ¹⁾	Type	MC LTE B...	0008-503-1-00	0015-503-1-00	0015-503-4-00	0022-503-4-00	0040-503-4-00		
	Référence		08296995	08297002	08297010	08297029	08297037		
Boîtier IP55 / NEMA 12K sans interrupteur	Type	MC LTE B...	0008-503-1-10	0015-503-1-10	0015-503-4-10	0022-503-4-10	0040-503-4-10		
	Référence		08297908	08297916	08297924	08297932	08297940		
Boîtier IP55 / NEMA 12K avec interrupteur	Type	MC LTE B...	0008-503-1-20	0015-503-1-20	0015-503-4-20	0022-503-4-20	0040-503-4-20		
	Référence		08297452	08297460	08297479	08297487	08297495		
ENTRÉE									
Tension réseau $U_{\text{rés}}$	V		$3 \times \text{AC } 380 - 480 \pm 10 \%$						
Fréquence réseau $f_{\text{rés}}$	Hz		50 / 60 ± 5 %						
Fusible réseau	A	5	10			16 (15) ²⁾			
Courant nominal d'entrée	A	2.9	5.4		7.6	12.4			
SORTIE									
Puissance moteur utile	kW	0.75	1.5		2.2	4			
	HP	1	2		3	5			
Tension de sortie U_{moteur}	V		$0 - U_{\text{rés}}$						
Courant de sortie	A	2.2	4.1		5.8	9.5			
Fréquence de sortie maximale	Hz		500						
Section câble moteur Cu 75C	mm ²		1.5						
	AWG		16						
Long. max. câble moteur	avec blindage	m	50		100				
	sans blindage		75		150				
GÉNÉRAL									
Taille	Taille		1	2					
Dissipation thermique pour puissance nominale de sortie	W	22		45		66	120		
Valeur minimale de résistance de freinage	Ω		-	100					

1) Appareil destiné à l'Amérique, l'Asie et l'Afrique

2) Valeurs recommandées pour homologation UL

Taille 3

MOVITRAC® LTE B – Filtre CEM de classe 0					
IP20 ¹⁾	Type	MC LTE B...	0055-503-4-00	0075-503-4-00	0110-503-4-00
	Référence		08297045	08297053	08299218
Boîtier IP55 / NEMA 12K sans interrupteur ¹⁾	Type	MC LTE B...	0055-503-4-10	0075-503-4-10	-
	Référence		08297959	08297967	-
Boîtier IP55 / NEMA 12K avec interrupteur ¹⁾	Type	MC LTE B...	0055-503-4-20	0075-503-4-20	-
	Référence		08297509	08297517	-
ENTRÉE					
Tension réseau U _{rés}	V		3 × AC 380 – 480 ±10 %		
Fréquence réseau f _{rés}	Hz		50 / 60 ± 5 %		
Fusible réseau	A	20	25	32 (35) ²⁾	
Courant nominal d'entrée	A	16.1	20.7	27.1	
SORTIE					
Puissance moteur utile	kW	5.5	7.5	11	
	HP	7.5	10	15	
Tension de sortie U _{moteur}	V		0 – U _{rés}		
Courant de sortie	A	14	18	24	
Fréquence de sortie maximale	Hz		500		
Section câble moteur Cu 75C	mm ²		2.5	4	
	AWG		12	10	
Long. max. câble moteur	avec blindage	m	100		
	sans blindage		150		
GÉNÉRAL					
Taille	Taille		3		
Dissipation thermique pour puissance nominale de sortie	W	165	225	330	
Valeur minimale de résistance de freinage	Ω		47		

1) Appareil destiné à l'Amérique, l'Asie et l'Afrique

2) Valeurs recommandées pour homologation UL

2.2 Puissance de sortie et capacité de charge en courant avec filtre CEM

L'utilisation d'un convertisseur MOVITRAC® LTE B avec ou sans filtre est fonction des prescriptions des pays concernés.

- **Avec filtre : convient pour une utilisation dans le monde entier**
- Sans filtre : autorisé en Amérique, Asie et Afrique

2.2.1 Système monophasé AC 230 V pour moteurs AC 230 V triphasés

MOVITRAC® LTE B – Filtre CEM de classe B								
IP20 ¹⁾	Type	MC LTE B...	0004-2B1-1-00	0008-2B1-1-00	0015-2B1-1-00	0015-2B1-4-00	0022-2B1-4-00	0040-2B1-4-00
	Référence		08297061	08297088	08297096	08297118	08297126	18250424
Boîtier IP55 / NEMA 12K sans interrupteur	Type	MC LTE B...	0004-2B1-1-10	0008-2B1-1-10	0015-2B1-1-10	0015-2B1-4-10	0022-2B1-4-10	0040-2B1-4-10
	Référence		08297975	08297983	08297991	08298009	08298017	18250432
Boîtier IP55 / NEMA 12K avec interrupteur	Type	MC LTE B...	0004-2B1-1-20	0008-2B1-1-20	0015-2B1-1-20	0015-2B1-4-20	0022-2B1-4-20	0040-2B1-4-20
	Référence		08297525	08297533	08297541	08297568	08297576	18250440
Boîtier IP66 / NEMA 4X sans interrupteur	Type	MC LTE B...	0004-2B1-1-30	0008-2B1-1-30	0015-2B1-1-30	0015-2B1-4-30	0022-2B1-4-30	0040-2B1-4-30
	Référence		18254675	18254683	18254691	18254705	18254713	18254721
Boîtier IP66 / NEMA 4X avec interrupteur	Type	MC LTE B...	0004-2B1-1-40	0008-2B1-1-40	0015-2B1-1-40	0015-2B1-4-40	0022-2B1-4-40	0040-2B1-4-40
	Référence		18251013	18251021	18251048	18251056	18251064	18251072
ENTRÉE								
Tension réseau $U_{\text{rés}}$	V		$1 \times \text{AC } 200 - 240 \pm 10 \%$					
Fréquence réseau $f_{\text{rés}}$	Hz		50 / 60 $\pm 5 \%$					
Fusible réseau	A	10	16	20	32 (35) ²⁾	40		
Courant nominal d'entrée	A	6.7	12.5	14.8	22.2	31.7		
SORTIE								
Puissance moteur utile	kW	0.37	0.75	1.5	2.2	4		
	HP	0.5	1	2	3	5		
Tension de sortie U_{moteur}	V		0 – $U_{\text{rés}}$					
Courant de sortie	A	2.3	4.3	7	10.5	16		
Fréquence de sortie maximale	Hz		500					
Section câble moteur Cu 75C	mm ²		1.5				2.5	
	AWG		16				18	
Long. max. câble moteur	avec blindage	m	50		100			
	sans blindage		75		150			
GÉNÉRAL								
Taille	Taille		1	2	3			
Dissipation thermique pour puissance nominale de sortie	W	11	22	45	66	120		
Valeur minimale de résistance de freinage	Ω	-		47				

1) Appareil destiné à l'Europe, l'Australie et la Nouvelle-Zélande

2) Valeurs recommandées pour homologation UL

2.2.2 Système triphasé AC 230 V pour moteurs AC 230 V triphasés

MOVITRAC® LTE B – Filtre CEM de classe A					
IP20 ¹⁾	Type	MC LTE B...	0015-2A3-4-00	0022-2A3-4-00	0040-2A3-4-00
	Référence		08297134	08297142	08297150
Boîtier IP55 / NEMA 12K sans interrupteur	Type	MC LTE B...	0015-2A3-4-10	0022-2A3-4-10	0040-2A3-4-10
	Référence		08298025	08298033	08298041
Boîtier IP55 / NEMA 12K avec interrupteur	Type	MC LTE B...	0015-2A3-4-20	0022-2A3-4-20	0040-2A3-4-20
	Référence		08297584	08297592	08297606
Boîtier IP66 / NEMA 4X sans interrupteur	Type	MC LTE B...	0015-2A3-4-30	0022-2A3-4-30	0040-2A3-4-30
	Référence		18254748	18254756	18254764
Boîtier IP66 / NEMA 4X avec interrupteur	Type	MC LTE B...	0015-2A3-4-40	0022-2A3-4-40	0040-2A3-4-40
	Référence		18251110	18251129	18251137
ENTRÉE					
Tension réseau $U_{\text{rés}}$	V		3 × AC 200 – 240 ±10 %		
Fréquence réseau $f_{\text{rés}}$	Hz		50 / 60 ±5 %		
Fusible réseau	A	16 (15) ²⁾	20	32 (35)	
Courant nominal d'entrée	A	9.2	13.7	20.7	
SORTIE					
Puissance moteur utile	kW	1.5	2.2	4.0	
	HP	2	3	5	
Tension de sortie U_{moteur}	V		0 – $U_{\text{rés}}$		
Courant de sortie	A	7	10.5	18	
Fréquence de sortie maximale	Hz		500		
Section câble moteur Cu 75C	mm ²	1.5		2.5	
	AWG	16		12	
Long. max. câble moteur	avec blindage	m	100		
	sans blindage		150		
GÉNÉRAL					
Taille	Taille		2	3	
Dissipation thermique pour puissance nominale de sortie	W	45	66	120	
Valeur minimale de résistance de freinage	Ω		47		

1) Appareil destiné à l'Europe, l'Australie et la Nouvelle-Zélande

2) Valeurs recommandées pour homologation UL

2.2.3 Système triphasé AC 400 V pour moteurs AC 400 V triphasés

Tailles 1 et 2

MOVITRAC® LTE B – Filtre CEM de classe A							
IP20 ¹⁾	Type	MC LTE B...	0008-5A3-1-00	0015-5A3-1-00	0015-5A3-4-00	0022-5A3-4-00	0040-5A3-4-00
	Référence		08297169	08297177	08297185	08297193	08297207
Boîtier IP55 / NEMA 12K sans interrupteur	Type	MC LTE B...	0008-5A3-1-10	0015-5A3-1-10	0015-5A3-4-10	0022-5A3-4-10	0040-5A3-4-10
	Référence		08298068	08298076	08298084	08298092	08298106
Boîtier IP55 / NEMA 12K avec interrupteur	Type	MC LTE B...	0008-5A3-1-20	0015-5A3-1-20	0015-5A3-4-20	0022-5A3-4-20	0040-5A3-4-20
	Référence		08297614	08297622	08297630	08297649	08297657
Boîtier IP66 / NEMA 4X sans interrupteur	Type	MC LTE B...	0008-5A3-1-30	0015-5A3-1-30	0015-5A3-4-30	0022-5A3-4-30	0040-5A3-4-30
	Référence		18254772	18254780	18254799	18254802	18254810
Boîtier IP66 / NEMA 4X avec interrupteur	Type	MC LTE B...	0008-5A3-1-40	0015-5A3-1-40	0015-5A3-4-40	0022-5A3-4-40	0040-5A3-4-40
	Référence		18251145	18251153	18251161	18251188	18251196
ENTRÉE							
Tension réseau $U_{\text{rés}}$	V		$3 \times \text{AC } 380 - 480 \pm 10 \%$				
Fréquence réseau $f_{\text{rés}}$	Hz		50 / 60 $\pm 5 \%$				
Fusible réseau	A	5		10		16 (15) ²⁾	
Courant nominal d'entrée	A	2.9		5.4		7.6	12.4
SORTIE							
Puissance moteur utile	kW	0.75		1.5		2.2	4
	HP	1		2		3	5
Tension de sortie U_{moteur}	V		$0 - U_{\text{rés}}$				
Courant de sortie	A	2.2		4.1		5.8	9.5
Fréquence de sortie maximale	Hz		500				
Section câble moteur Cu 75C	mm ²		1.5				
	AWG		16				
Long. max. câble moteur	avec blindage	m	50		100		
	sans blindage		75		150		
GÉNÉRAL							
Taille	Taille		1		2		
Dissipation thermique pour puissance nominale de sortie	W	22		45		66	120
Valeur minimale de résistance de freinage	Ω		-		100		

1) Appareil destiné à l'Europe, l'Australie et la Nouvelle-Zélande

2) Valeurs recommandées pour homologation UL

Taille 3

MOVITRAC® LTE B – Filtre CEM de classe A					
IP20 ¹⁾	Type	MC LTE B...	0055-5A3-4-00	0075-5A3-4-00	0110-5A3-4-00
	Référence		08297215	08297223	08299196
Boîtier IP55 / NEMA 12K sans interrupteur	Type	MC LTE B...	0055-5A3-4-10	0075-5A3-4-10	-
	Référence		08298114	08298122	-
Boîtier IP55 / NEMA 12K avec interrupteur	Type	MC LTE B...	0055-5A3-4-20	0075-5A3-4-20	-
	Référence		08297665	08297673	-
Boîtier IP66 / NEMA 4X sans interrupteur	Type	MC LTE B...	0055-5A3-4-30	0075-5A3-4-30	-
	Référence		18254829	18254837	-
Boîtier IP66 / NEMA 4X avec interrupteur	Type	MC LTE B...	0055-5A3-4-40	0075-5A3-4-40	-
	Référence		18251218	18251226	-
ENTRÉE					
Tension réseau $U_{\text{rés}}$	V		3 × AC 380 – 480 ±10 %		
Fréquence réseau $f_{\text{rés}}$	Hz		50 / 60 ±5 %		
Fusible réseau	A	20	25	32 (35) ²⁾	
Courant nominal d'entrée	A	16.1	20.1	27.1	
SORTIE					
Puissance moteur utile	kW	5.5	7.5	11	
	HP	7.5	10	15	
Tension de sortie U_{moteur}	V	0 – $U_{\text{rés}}$			
Courant de sortie	A	14	18	24	
Fréquence de sortie maximale	Hz		500		
Section câble moteur Cu 75C	mm ²	2.5		4	
	AWG	12		10	
Long. max. câble moteur	avec blindage	m	100		
	sans blindage		150		
GÉNÉRAL					
Taille	Taille		3		
Dissipation thermique pour puissance nominale de sortie	W	165	225	330	
Valeur minimale de résistance de freinage	Ω		47		

1) Appareil destiné à l'Europe, l'Australie et la Nouvelle-Zélande

2) Valeurs recommandées pour homologation UL